



- CS** Masážní míček s vibracemi
Návod k použití.....2
- SK** Masážna loptička s vibráciou
Návod na obsluhu 18

ČESKY



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.



VAROVÁNÍ

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat ani opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

jsme rádi, že jste si vybrali výrobek z našeho sortimentu. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky týkající se tepla, hmotnosti, krevního tlaku, tělesné teploty, srdečního tepu, jemné terapie, masáže, vzduchu, péče o krásu i o dítě.

S pozdravem

Váš tým Beurer

Obsah

1. K seznámení	5
2. Obsah balení	5
3. Vysvětlení symbolů.....	5
4. Varovné a bezpečnostní pokyny.....	6
5. Použití v souladu s určením.....	9
6. Popis přístroje.....	10
7. Uvedení do provozu	10
8. Použití.....	11
9. Čištění a údržba.....	14
10. Likvidace	14
11. Technické údaje.....	15
12. Záruka/servis.....	16

1. K seznámení





Masážní míček s vibracemi MG 10 nabízí možnost cílené bodové masáže napjatých svalů. Kromě toho může pomoci uvolnit fasciální tkáň a odstranit slepení fascií. Masážní míček je díky svému jemnému povrchu příjemný na dotyk. Můžete ho používat se 2 různými stupni intenzity, které podle osobních pocitů zajišťují jemné nebo silnější vibrace při masáži.








2. Obsah balení

- 1× masážní míček s vibracemi
- 3× baterie 1,5 V (AAA)
- 1× tento návod k použití

3. Vysvětlení symbolů

V návodu k použití, popř. na přístroji jsou uvedeny následující symboly:

	VAROVÁNÍ	Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
	POZOR	Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství
	Upozornění	Upozornění na důležité informace.
	Přečtěte si návod k použití.	

	<p>Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.</p>
	<p>Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)</p>
	<p>Baterie s obsahem škodlivých látek nepatří do domovního odpadu.</p>
	<p>Výrobce</p>
	<p>Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí.</p>
	<p>Certifikační značka pro výrobky, které jsou vyváženy do Ruské federace a do Společenství nezávislých států.</p>
	<p>Stejnoseměrný proud</p>

4. Varovné a bezpečnostní pokyny

Pečlivě si přečtete tento návod k použití! Nedodržení dále uvedených pokynů může způsobit škody na zdraví nebo věcné škody. Uchovejte tento návod k použití a poskytněte ho i dalším uživatelům. Předajte tento návod při předání přístroje jiné osobě.



VAROVÁNÍ

- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Děti musí být při používání přístroje pod dohledem.

Při nesprávném používání přístroje, popř. při nedodržování tohoto návodu k použití, může za jistých okolností dojít ke vzniku požáru!

Přístroj proto

- nenechávejte nikdy bez dozoru, zejména pokud jsou v blízkosti dětí,
- nikdy nezakrývejte, např. dekou, polštářem, ...
- nikdy nepoužívejte v blízkosti benzínu nebo jiných lehce vznětlivých materiálů,
- používejte pouze v suchých vnitřních prostorách (např. nikdy ve vaně, sauně),

Zajistěte, aby přístroj nepřišel do styku s vodou nebo jinými kapalinami.

Nikdy nesahejte po přístroji, když spadne do vody.





Pozor

- Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.
- Za žádných okolností neotevírejte kryt přístroje.
- Přístroj držte z dosahu špičatých nebo ostrých předmětů.
- Pokud vám přístroj spadne nebo dojde k jeho poškození následkem pádu, nelze ho již dál používat.
- Přístroj je třeba vypnout po každém použití a před každým čištěním.



Pokyny pro zacházení s bateriemi

- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
-  **Nebezpečí spolknutí!** Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Dbejte na označení polaritý plus (+) a minus (-).
- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchou utěrkou.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
-  **Nebezpečí výbuchu!** Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie se nesmí nabíjet nebo zkratovat.
- V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky.
- Používejte stejný nebo rovnocenný typ baterií.
- Vyměňujte vždy všechny baterie zároveň.
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory!
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.

opravy



VAROVÁNÍ

- Opravy elektrických přístrojů mohou provádět jen odborníci. Neodborné opravy mohou být pro uživatele velmi nebezpečné. Pokud je třeba přístroj opravit, obraťte se na náš zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.

5. Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen k masáži jednotlivých částí lidského těla. Nemůže nahradit lékařské ošetření. Nepoužívejte masážní přístroj, pokud pro vás platí jedno či více z následujících varovných upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je pro vás masážní přístroj vhodný, zeptejte se svého lékaře.



VAROVÁNÍ

Masážní přístroj nepoužívejte

- u zvířat,
- při patologické změně nebo zranění v masírované oblasti těla (např. výhřez meziobratlových plotének, otevřená rána),
- v žádném případě k masáži v oblasti srdce, jestliže máte kardiostimulátor. Konzultujte nejdříve s lékařem i masáž jiných částí těla,
- nikdy na oteklých, spálených, zanícených nebo poraněných částech těla,
- v místě tržné rány, kapilár, křečových žil, akné, kuperózy, oparu a při výskytu jiných kožních nemocí,
- během těhotenství,
- na obličeji (na očích), na hrtanu a jiných zvlášť citlivých místech těla,
- nikdy během spánku,
- po požití léků nebo alkoholu (omezená schopnost vnímání!),
- při jízdě motorovým vozidlem.
- na intimních partiích.

Před použitím masážního přístroje se obraťte na svého lékaře především tehdy,

- jestliže trpíte závažným onemocněním,
- pokud máte kardiostimulátor, implantáty nebo jiné pomocné prostředky,
- v případě trombóz,

- pokud máte cukrovku,
- při bolestech nejasného původu.

Přístroj lze používat pouze k účelu uvedenému v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo lehkomyšlným použitím.

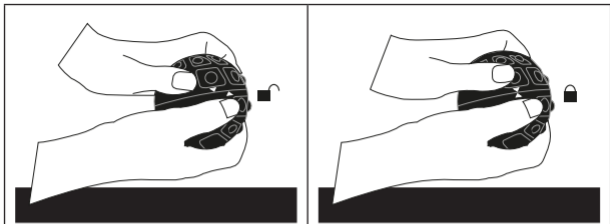
6. Popis přístroje



vypínač
(nastavení 2 stupňů intenzity)

7. Uvedení do provozu

- Odstraňte obal.
- Zkontrolujte, zda přístroj nebo baterie nejsou poškozeny.
- Uchopte masážní míček oběma rukama a otáčejte každou polovinu opačným směrem.
- Umístěte baterie správně do přihrádky.
- Přiložte obě poloviny míčku k sobě a otáčejte s nimi, dokud nebudou správně spojeny. Obě vyražené šipky na míčku se nyní nacházejí v jedné výšce.



8. Použití

Masáž by měla být vždy příjemná a uvolňující. Masáž přerušte nebo změňte svou polohu či přitlačný tlak, pokud masáž pociťujete jako bolestivou nebo nepříjemnou.

- Stiskněte vypínač a zapnete přístroj. Masážní míček začne vibrovat se silnou intenzitou.
- Pokud stisknete vypínač ještě jednou, bude míček vibrovat se slabší intenzitou. Podle osobních pocitů zvolte jeden ze dvou stupňů intenzity.

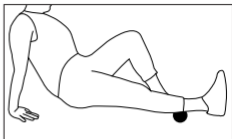
i Upozornění

- Doporučujeme ošetřovat každou část těla (dolní, střední a horní) třikrát týdně vždy po dobu 15 minut. Při každém cviku doporučujeme ošetřovat všechny tři části, samozřejmě však můžete upřednostnit jednu z horních částí. Masáž provádějte vědomě a pomalu.

Příklady masáže:

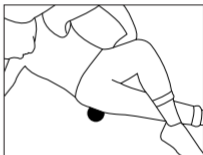
Lýtka

Posadte se na zem a položte nohu na masážní míček, aby se nacházel v dolní polovině lýtka. Opřete se rukama vzadu a zvedněte pánev. Zatněte břišní a hýžděvé svaly a posunujte dolní polovinu těla po míčku dopředu a dozadu. Lýtkové svaly se nyní masírují.



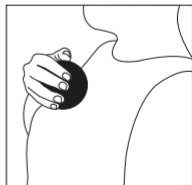
Stehna a hýždě

Lehněte si na bok a natáhněte obě nohy. Opřete se loktem o zem, druhou ruku položte volně stranou. Zasuňte masážní míček pod kyčel. Nyní se pomalými pohyby posunujte po míčku. Obměňte toto cvičení tak, že se opřete oběma rukama dozadu, jemně přitlačíte hýždě na míček a posunujete se dopředu a dozadu.



Hrud'

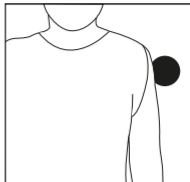
Posadte se s rovnými zády na zem nebo na židli a uchopte míček do jedné ruky. Nyní ho krouživými pohyby posunujte po hrudi. Tlak můžete zesílit tím, že se čelem postavíte ke zdi a opřete se o ni.



Paže a ramena

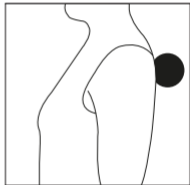
Postavte se ke zdi a bokem se o ni opřete. Umístěte míček mezi horní část paže a zeď. Lehce zatlačte proti míčku, jděte do mírného dřepu a opět se narovnejte, aby se míček pomalu pohyboval podél paže. Stoupněte si dále od zdi, abyste zesílili tlak na míček.

Nyní se pomalu otočte zády ke zdi, aby se míček pohyboval po ramenu a masíroval ramenní svaly.



Záda

Otočte se zády ke zdi a umístěte míček napravo nebo nalevo od páteře mezi záda a zeď. Nyní jděte do mírného dřepu a opět se narovnejte, aby jste se zády pohybovali po míčku.



i Upozornění

- Dbejte na to, aby se míček nepohyboval přímo po páteři.

9. Čištění a údržba

Čištění



VAROVÁNÍ

- Před každým čištěním přístroj vždy vypněte.
- Přístroj čistěte jen lehce navlhčenou utěrkou.
- Přístroj čistěte pouze předepsaným způsobem. V žádném případě se do přístroje nebo jeho příslušenství nesmí dostat žádná tekutina.
- Přístroj opět použijte, jestliže je úplně suchý.
- Přístroj neumývejte v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče!

Údržba

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, doporučujeme přístroj uložit v originálním obalu v suchém prostředí, ničím ho nezatěžujte.

10. Likvidace



POZOR

- Baterie nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, při jejichž likvidaci je nutné se řídit pravidly pro zacházení s nebezpečným odpadem.

- Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí následující značky:

Pb = baterie obsahuje olovo,

Cd = baterie obsahuje kadmium,

Hg = baterie obsahuje rtuť.



V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.


Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi.

Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má likvidaci na starost.



11. Technické údaje

Hmotnost	cca 162 g
Baterie	3 × baterie 1,5 V  AAA LR03
Rozměry přístroje	Ø cca 8 cm

12. Záruka/servis

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím. Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 3 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí.

Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz příložený seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu
- originální výrobek společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností Beurer;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.

SLOVENSKY



Prečítajte si pozorne tento návod na použitie, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.



VÝSTRAHA

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.

- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumujú nebezpečenstvám, ktoré z používania vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri nedodržaní zaniká záruka.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok z nášho sortimentu. Naše meno zaručuje hodnotné a dôkladne odskúšané produkty najvyššej kvality z oblasti tepla, hmotnosti, krvného tlaku, telesnej teploty, tepu, jemnej terapie, masáže, krásy, detí a vzduchu.

S priateľským odporúčaním
Váš tím Beurer

Obsah

1. Oboznámenie sa	21
2. Obsah balenia.....	21
3. Vysvetlenie symbolov	21
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia.....	23
5. Účel použitia.....	25
6. Popis prístroja.....	27
7. Uvedenie do prevádzky	27
8. Použitie	28
9. Čistenie a starostlivosť	31
10. Likvidácia.....	31
11. Technické údaje.....	32
12. Záruka/servis	33

1. Oboznámenie sa

Masážna loptička s vibráciou MG 10 vám poskytuje možnosť cielenej bodovej masáže napnutých svalových partií. Okrem toho môže pomôcť pri uvoľnení fasciálneho tkaniva a oddelení zlepených fascií. Masážna loptička je vďaka svojmu soft-touch povrchu príjemná pri manipulácii.

Môže sa používať v 2 rozličných stupňoch intenzity, takže sa podľa osobného pocitu stará o jemnú alebo silnejšiu vibráciu pre rozličné intenzity masáže.

2. Obsah balenia




1 × masážna loptička s vibráciou

3 × 1,5 V batéria (AAA)

1 × tento návod na obsluhu

3. Vysvetlenie symbolov

V návode na použitie, resp. na spotrebiči sú použité tieto symboly:

	VÝSTRAHA	Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.
	POZOR	Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve.
	Upozornenie	Upozornenie na dôležité informácie.

	<p>Prečítajte si návod na obsluhu</p>
	<p>Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.</p>
	<p>Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</p>
	<p>Batérie s obsahom škodlivých látok nevyhadzujte do komunálneho odpadu</p>
	<p>Výrobca</p>
 	<p>Obal ekologicky zlikvidujte</p>
	<p>Označenie certifikátu pre produkty, ktoré sa vyvážajú do Ruskej federácie a krajín Spoločenstva nezávislých štátov.</p>
	<p>Jednosmerný prúd</p>

4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu! Pri nedodržaní nasledujúcich upozornení môže dôjsť k škodám na zdraví osôb alebo vecným škodám. Uschovajte tento návod na obsluhu a sprístupnite ho aj iným používateľom. Pri postúpení tohto prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na obsluhu.



VÝSTRAHA

- Obal uchovávajúajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Detí smú používať prístroj iba pod dohľadom.

V prípade nesprávneho používania, príp. používania v rozpore s týmto návodom na obsluhu, existuje za určitých okolností nebezpečenstvo požiaru!

Preto prístroj

- nikdy nenechávajúajte počas používania bez dozoru, predovšetkým, ak sa v jeho blízkosti nachádzajú deti,
- prístroj nikdy nepoužívaťe zakrytý, napr. dekou, vankúšom, ...
- nikdy nepoužívaťe v blízkosti benzínu alebo iných ľahko zápalných látok,
- len v suchých miestnostiach (napr. nikdy nie vo vani, saune).

Uistite sa, že prístroj neprichádza do styku s vodou alebo inými tekutinami.

V žiadnom prípade nesiahajte na prístroj, ktorý spadol do vody.



Pozor

- Pred použitím prístroja sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.
- Za žiadnych okolností neotvárajte kryt.
- Prístroj chráňte pred špicatými alebo ostrými predmetmi.
- Ak prístroj spadol, alebo ak sa iným spôsobom poškodil, nesmiete takýto prístroj používať.
- Po každom použití a pred každým čistením musíte prístroj vypnúť.



Upozornenia týkajúce sa manipulácie s batériami

- Ak dôjde ku kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto vymyte vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- **⚠ Nebezpečenstvo prehltnutia!** Malé deti by mohli batérie prehltnúť a zadusiť sa nimi. Z tohto dôvodu skladujte batérie mimo dosahu malých detí!
- Dbajte na označenie polarít plus (+) a mínus (-).
- Ak batéria vytečie, nasadte si ochranné rukavice a priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou.
- Batérie chráňte pred nadmerným teplom.
- **⚠ Nebezpečenstvo výbuchu!** Batérie nikdy nehádzte do ohňa.
- Batérie sa nesmú nabíjať alebo skratovať.
- Keď prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie z priehradky na batérie.
- Používajte iba rovnaký alebo rovnocenný typ batérií.
- Vždy vymeňte všetky batérie naraz.
- Nepoužívajte nabíjateľné akumulátory!
- Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nedrvtvte.

Oprava



VÝSTRAHA

- Opravy elektrických spotrebičov smú vykonávať iba odborníci. Pri neodbornej oprave môže používateľovi hroziť značné nebezpečenstvo. Pri opravách sa obráťte na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu.

5. Účel použitia

Tento prístroj je určený na masáž jednotlivých častí ľudského tela. Prístroj nemôže nahradiť liečbu lekárom. Masážny prístroj nepoužívajte, ak sa na vás vzťahuje jedno alebo viaceré výstražné upozornenia. Ak si nie ste istý, či je pre vás masážny prístroj vhodný, poraďte sa so svojím lekárom.



VÝSTRAHA

Masážny prístroj nepoužívajte

- na zvieratách,
- pri chorobných zmenách alebo zraneniach masírovanej oblasti tela (napr. prolaps medzistavcovej platničky, otvorené rany),
- v žiadnom prípade na masáže v oblasti srdca, keď máte kardiostimulátor. V takomto prípade sa najprv poraďte so svojím lekárom aj pokiaľ ide o iné časti tela,
- nikdy na opuchnutých, popálených, zapálených alebo poranených častiach kože a tela,
- pri tržných ranách, kapilárach, kŕčových žilách, akné, kuperóze, herpese alebo inom kožnom ochorení,
- počas tehotenstva,

- na tvári (očiach), na hrtane alebo inej obzvlášť citlivej časti tela,
- nikdy počas spánku,
- po užití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!),
- v motorovom vozidle,
- v intímnej oblasti.

Pred použitím masážneho prístroja sa poradte so svojim lekárom, a to predovšetkým

- ak trpíte závažným ochorením,
- ak máte kardiostimulátor, implantáty alebo iné pomôcky,
- pri trombózach,
- pri diabete,
- ak máte bolesti neznámeho pôvodu.

Prístroj je určený len na účel popísaný v tomto návode na obsluhu. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho alebo ľahkovážneho použitia.

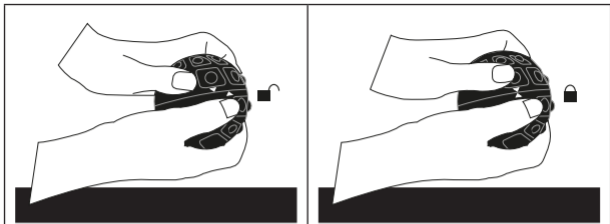
6. Popis prístroja



Tlačidlo zapnutia/vypnutia
(nastavenie 2 stupňov intenzity)

7. Uvedenie do prevádzky

- Odstráňte balenie.
- Skontrolujte prístroj a batérie, či nie sú poškodené.
- Masážnu loptičku otvoríte tak, že ju rukami otočíte do opačných smerov.
- Batérie správne umiestnite do priehradky na batérie.
- Obidve polovice lopty zase spojte a znova ich otočte, kým obidve polovice nezapadnú. Obidve vyrazené šípky na loptičke sa opäť nachádzajú v jednej výške.



8. Použitie

Masáž musí vždy pôsobiť príjemne a uvoľňujúco. Masáž prerušte alebo zmeňte polohu alebo prítlak, ak je pre vás bolestivá alebo nepríjemná.

- Prístroj zapnete stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia. Masážna loptička začne vibrovať na silnom stupni intenzity.
- Keď znovu stlačíte tlačidlo zapnutia/vypnutia, bude lopta vibrovať na slabšom z dvoch stupňov intenzity. Vyberte si jeden z dvoch stupňov intenzity podľa osobného pocitu.

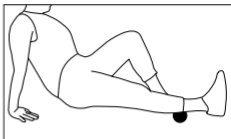
i Upozornenie

- Odporúčame ošetrovať každú oblasť (dolná časť tela, stredná časť tela a horná časť tela) trikrát za týždeň po 15 minút. Odporúčame pri každej tréningovej jednotke trénovať všetky tri oblasti, avšak je možné sústrediť sa na osobné ťažiskové body na jednej z horných oblastí. Aplikáciu vykonávajte vedome a pomaly.

Príklady použitia:

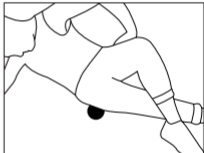
Lýtka

Sadnite si na zem a položte nohu na masážnu loptičku tak, aby sa nachádzala v dolnej polovici lýtkťa. Rukami sa oprite dozadu a nadvihnite panvu. Napnite svaly brucha a zadku a posúvajte spodnú časť tela dopredu a dozadu. Stimulujú sa svaly lýtkťa.



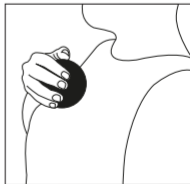
Stehná/zadok

Ľahnite si bokom na podlahu a vystríte obidve nohy po dĺžke. Ohnite jednu ruku a podoprite sa lakťom o podlahu, kým druhú ruku necháte voľne na boku. Umiestnite masážnu loptičku pod bedro. Teraz pomalými pohybmi rolujte cez loptičku. Cvičenie obmeníte tak, že sa obidvomi rukami opriete dozadu a jemnými tlakovými pohybmi budete rolovať zadkom cez loptičku.



Hrudník

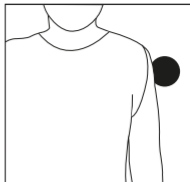
Posaďte sa rovno na podlahu alebo na stoličku a držte loptičku v jednej ruke. Teraz s ňou krúživými pohybmi rolujte cez hrudník. Na zosilnenie tlaku sa okrem toho môžete v stojí čelne oprieť o stenu.



Ruka/plece

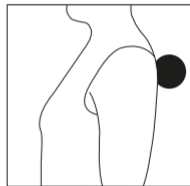
Oprite sa v stojí z boku o stenu. Umiestnite loptičku medzi rameno a stenu. Teraz na loptičku vyvíňte mierny tlak a pohybujte sa na nohách nahor a nadol tak, aby loptička pomaly rolovala pozdĺž ruky. Keď chcete zosilniť tlak na loptičku, zväčšite vzdialenosť nôh od steny.

Teraz pomaly otočte chrbát k stene, takže sa bude loptička pohybovať pozdĺž oblasti pliec a budú sa tak stimulovať svaly na pleciah.



Chrbát

Otočte sa chrbtom k stene a umiestnite loptičku vpravo alebo vľavo vedľa chrbtice medzi chrbát a stenu. Teraz sa pohybujte pomaly nahor a nadol a rolujte loptičku cez chrbát.



Upozornenie

- Dbajte o to, aby sa loptička nepohybovala priamo na kosti.

9. Čistenie a starostlivosť

Čistenie



VÝSTRAHA

- Vypnite prístroj pred každým čistením.
- Prístroj čistite výlučne mierne navlhčenou utierkou.
- Prístroj čistite iba uvedeným spôsobom. Do prístroja alebo príslušenstva sa v žiadnom prípade nesmie dostať žiadna kvapalina.
- Prístroj opäť používajte až po úplnom vyschnutí.
- Prístroj neumývajte v umývačke riadu.
- Nepoužívajte na čistenie agresívne čistiace prostriedky alebo tvrdé kefy!

Starostlivosť

Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odporúčame ho uschovať v originálnom balení v suchom prostredí a bez zaťaženia.

10. Likvidácia

POZOR



- Batérie nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a sú predmetom zaobchádzania s osobitným odpadom.

- Túto značku nájdete na batériách obsahujúcich škodlivé látky:
 Pb = batéria obsahuje olovo,
 Cd = batéria obsahuje kadmium,
 Hg = batéria obsahuje ortuť.



V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.


Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine.

Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.



11. Technické údaje

Hmotnosť	cca 162 g
Batéria	3 x 1,5 V  Batéria AAA LR03
Rozmery prístroja	Ø cca 8 cm

12. Záruka/servis

Spoločnosť Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (ďalej len „Beurer“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

Zákonné záručné povinnosti výrobcu z kúpnej zmluvy s kupujúcim zostávajú ďalej uvedenými záručnými podmienkami nedotknuté.

Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.

Beurer ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 3 roky od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia.
Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, Beurer podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

Keď by kupujúci chcel ohlásiť prípad záruky, obráti sa najskôr na miestneho predajcu, pozri priložený zoznam „Service International“ s adresami servisov.

Kupujúci potom dostane informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok poslať a aké podklady sú potrebné.

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
- originálny výrobok spoločnosti Beurer alebo autorizovanému partnerovi Beurer.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;
- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebojú, resp. spotrebujú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou Beurer;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných zákonných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.

